

The Revised Ten Steps to Successful Breastfeeding – Version 2

English & Spanish

This facility upholds the World Health Organization/UNICEF
Ten Steps to Successful Breastfeeding, as described in the
Baby-Friendly USA Guidelines and Evaluation Criteria

Ten Steps to Successful Breastfeeding

Every facility providing maternity services and care for newborn infants should:

- 1A. Comply fully with the International Code of Marketing of Breast-milk Substitutes and relevant World Health Assembly resolutions.
- 1B. Have a written infant feeding policy that is routinely communicated to staff and parents.
- 1C. Establish ongoing monitoring and data-management systems.
2. Ensure that staff have sufficient knowledge, competence and skills to support breastfeeding.
3. Discuss the importance and management of breastfeeding with pregnant women and their families.
4. Facilitate immediate and uninterrupted skin-to-skin contact and support mothers to initiate breastfeeding as soon as possible after birth.
5. Support mothers to initiate and maintain breastfeeding and manage common difficulties.
6. Do not provide breastfed newborns any food or fluids other than breast milk, unless medically indicated.
7. Enable mothers and their infants to remain together and to practice rooming---in 24 hours a day.
8. Support mothers to recognize and respond to their infants' cues for feeding.
9. Counsel mothers on the use and risks of feeding bottles, teats and pacifiers.

10. Coordinate discharge so that parents and their infants have timely access to ongoing support and care.

The Ten Steps to Successful Breastfeeding form the basis of the Baby-Friendly Hospital Initiative, a worldwide breastfeeding quality improvement project created by the World Health Organization (WHO) and the United Nations Children's Fund (UNICEF).

Baby-Friendly hospitals and birth centers also uphold the International Code of Marketing of Breast-milk Substitutes by offering parents support, education, and educational materials that promote the use of human milk rather than other infant food or drinks, and by refusing to accept or distribute free or subsidized supplies of breast milk substitutes, nipples, and other feeding devices.

Este establecimiento respalda la Organización Mundial de la Salud/UNICEF

Diez pasos para una lactancia materna exitosa, como se describe en las

guías y criterios de evaluación de *Baby-Friendly USA**

Diez pasos para una lactancia materna exitosa

Diez pasos para una lactancia materna exitosa

Todo establecimiento que proporcione servicios de maternidad y atención para recién nacidos debe:

1A. Cumplir plenamente con el Código Internacional de Comercialización de Sucedáneos de la Leche Materna y las resoluciones pertinentes de la Asamblea Mundial de la Salud.

1B. Tener una política de alimentación infantil escrita que sea comunicada de forma rutinaria al personal y a los padres.

1C. Establecer sistemas continuos de monitoreo y gestión de datos.

2. Asegurar que el personal tenga los conocimientos, la competencia y las habilidades suficientes para apoyar la lactancia materna.

3. Discutir la importancia y el manejo de la lactancia materna con las mujeres embarazadas y sus familias.

4. Facilitar el contacto piel a piel inmediato e ininterrumpido y ayudar a las madres a iniciar la lactancia lo antes posible después del parto.

5. Apoyar a las madres a iniciar y mantener la lactancia materna y manejar las dificultades comunes.

6. No proporcionar a los recién nacidos amamantados ningún alimento o líquido que no sea leche materna, a menos que esté médicamente indicado.

7. Permitir que las madres y sus bebés permanezcan juntos y practiquen el alojamiento conjunto las 24 horas del día.
8. Ayudar a las madres a reconocer y responder a las señales de alimentación de sus bebés.
9. Orientar a las madres sobre el uso y los riesgos de los biberones, tetinas y chupetes.
10. Coordinar el alta para que los padres y sus bebés tengan acceso oportuno a apoyo y atención continua.

Los Diez pasos para una lactancia materna exitosa forman la base de la Iniciativa Hospital Amigo del Niño, un proyecto mundial para mejorar la calidad de la lactancia materna creado por la Organización Mundial de la Salud (OMS) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

Los hospitales amigos del niño y los centros de maternidad también cumplen el Código Internacional de Comercialización de Sucedáneos de la Leche Materna al ofrecer a los padres apoyo, educación y materiales educativos que promueven el uso de la leche materna en lugar de otros alimentos o bebidas para bebés, y al negarse a aceptar o distribuir suministros gratuitos o subsidiados de sucedáneos de la leche materna, tetinas y otros dispositivos de alimentación.

Nota del traductor: **Baby-Friendly USA* es el organismo de acreditación y autoridad nacional para la Iniciativa Hospital Amigo del Niño (IHAN) en los Estados Unidos.